

ZMLUVA č. 115134 08U01

o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie (ďalej len „zmluva“) uzatvorená podľa ust. § 9 ods. 6 a § 10 zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

1. Poskytovateľ dotácie:

Environmentálny fond

Sídlo:	Martinská 49, 821 05 Bratislava
IČO:	30 796 491
DIČ:	2021925774
Štatutárny zástupca:	PhDr. Branislav Valovič, riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu vo formáte IBAN:	SK09 8180 0000 0070 0021 4051
SWIFT:	SPSRSKBA
(ďalej len „fond“)	

a

2. Prijemca dotácie:

Obec Ondavské Matiašovce

Sídlo:	Ondavské Matiašovce 201, 094 01 Ondavské Matiašovce, okres Vranov nad Topľou
IČO:	00332631
štatutárny zástupca:	Mária Mražíková, starostka obce
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo samostatného bankového účtu vo formáte IBAN:	SK21 0200 0000 0014 0630 6151
SWIFT:	SUBASKBX
(ďalej len „prijemca dotácie“, spolu s fondom ďalej len „zmluvné strany“)	

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Fond bol zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o Environmentálnom fonde“) ako štátny fond na uskutočňovanie štátnej podpory starostlivosti o životné prostredie.
2. Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky o poskytnutí podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu číslo 115134/BV1-68/16 zo dňa 03.03.2016 vydaného podľa ustanovenia § 4 ods. 3 zákona o Environmentálnom fonde (ďalej len „rozhodnutie“) bola na základe žiadosti príjemcu dotácie číslo 115134 zo dňa 05.10.2015 (ďalej len „žiadosť“) poskytnutá príjemcovi dotácie podpora vo forme dotácie vo výške 150.000,00 EUR, slovom: jednostopäťdesiat tisíc eur (ďalej len „dotácia“).

Článok III. Predmet zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára podľa ust. § 9 ods. 6 zákona o Environmentálnom fonde na základe rozhodnutia špecifikovaného v Článku II. bod 2. zmluvy a vo väzbe na žiadosť.
2. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí podpory z fondu formou dotácie príjemcovi dotácie za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených nákladov na realizáciu projektu podrobne špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Za skutočne vynaložené oprávnené náklady na realizáciu projektu je možné považovať len tie náklady, ktoré súvisia s prácami a dodávkami realizovanými a uhradenými podľa tejto zmluvy príjemcom dotácie dodávateľovi(om) uvedenému(ým) v Článku IV. bod 5. zmluvy na základe uvedených zmlúv a ich dodatkov ako aj v Prílohe č.1 tejto zmluvy a to v období príslušného rozpočtového roka, v ktorom sa poskytla dotácia.
3. Podmienkou poskytnutia dotácie je dodržanie podmienok zmluvy príjemcom dotácie.

Článok IV. Účel použitia poskytnutej dotácie, predmet projektu a termín realizácie projektu

1. Poskytnutá dotácia sa účelovo použije na:
 - a) Názov projektu (účel dotácie): **Vodovod Ondavské Matiašovce**
 - Miesto realizácie projektu: Ondavské Matiašovce
 - Okres: Vranov nad Topľou
 - Stavebné povolenie povoľujúce realizáciu projektu č.: 2003/41906
 - Zo dňa: 30.12.2003
 - Vydané: (kým) Okresný úrad Vranov nad Topľou
 - Právoplatné dňa: 08.02.2004

 - Stavebné povolenie povoľujúce zmenu termínu ukončenia stavby č.: 2008/01037-03
 - Zo dňa: 19.08.2008

Vydané: (kým)	Obvodný úrad životného prostredia vo Vranove nad Topľou
Právoplatné dňa:	03.09.2008
Stavebné povolenie povoľujúce zmenu termínu ukončenia stavby č.:	OU-VT-OSZP-2014/00178-02
Zo dňa:	17.01.2014
Vydané: (kým)	Okresný úrad Vranov nad Topľou
Právoplatné dňa:	22.01.2014
Vodovod Ondavské Matiašovce – žiadosť o stanovisko - odpoveď č.:	OU-VT-OSZP-2014/00254-02
Zo dňa:	28.01.2014
Vydané: (kým)	Okresný úrad Vranov nad Topľou
Vodovod Ondavské Matiašovce – žiadosť o stanovisko - odpoveď č.:	OU-VT-OSZP-2016/003759-02
Zo dňa:	18.04.2016
Vydané: (kým)	Okresný úrad Vranov nad Topľou
Vodovod Ondavské Matiašovce – žiadosť o stanovisko - odpoveď č.:	OU-VT-OSZP-2016/004432-02
Zo dňa:	15.05.2016
Vydané: (kým)	Okresný úrad Vranov nad Topľou
b) Projektová dokumentácia vypracovaná: (kým)	Ing. Milan Uhorščák, autorizovaný inžinier, 09421 Kladzany 9
Názov:	Vodovod Ondavské Matiašovce
Číslo zákazky:	8/09/03
Dátum:	10/2003

2. Termín realizácie projektu:

(začiatok a ukončenie – mesiac/rok): 02/2007 - 12/2019

3. Celkové náklady projektu s DPH: 1.226.712,34 EUR

4. Podrobný opis činností a prác realizovaných v roku 2016:

Dotácia a finančné prostriedky z iných zdrojov budú použité na realizáciu SO - 01 Prívodný rad v dĺžke 2150 m (od 0,013 km - do 0,581 km a od 0,618 km - do 2,200 km) z potrubia HDPE D 110. Práce budú pozostávať hlavne z odstránenia ornice, výkopu ryhy, montáže a dodávky potrubia, zrealizovania lôžka pod potrubie, obsypu potrubia, zásypu ryhy, rozprestretia ornice a osadenia orientačných stĺpikov v počte 8 ks.

Uvedené činnosti a práce budú realizované v súlade s rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy).

Opis činností a prác špecifikovaný v tomto bode bude realizovaný v zmysle projektovej dokumentácie uvedenej v Článku IV. bod 1. písm. b) zmluvy overenej príslušným orgánom povoľujúcim realizáciu projektu a zároveň podľa rozhodnutia uvedeného v Článku IV. bod 1. písm. a) zmluvy.

V prípade akýchkoľvek pochybností zmluvných strán pri výklade rozsahu a opisu činností a prác, ktoré majú byť vykonané v rámci projektu za rok 2016, financovanie ktorých je účelom poskytnutia dotácie podľa zmluvy, sú zmluvné strany viazané aj špecifikáciou projektu uvedenou v žiadosti príjemcu dotácie označenej v Článku II. bod 2. zmluvy.

5. Dodávateľ(lia) projektu:

Obchodné meno dodávateľa :	ENERGOTRADING, s.r.o.
Sídlo:	Mlynská 1483/93, 093 01 Vranov nad Topľou
IČO:	43844456
Registrácia:	v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov
Oddiel: Sro	Vložka č.: 19418/P
Zmluva o dielo č.:	21/2004
Zo dňa:	23.07.2004
Dodatok č.:	1
Zo dňa:	01.08.2008
Dodatok č.:	2
Zo dňa:	05.01.2009
Dohoda o prevode práv a povinností zo Zmluvy o dielo č. 21/2004 zo dňa 23.07.2004, v znení neskorších dodatkov podľa § 570 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka zo dňa:	18.12.2009
Dodatok č.:	3
Zo dňa:	11.01.2010
Dodatok č.:	4
Zo dňa:	17.01.2011
Dodatok č.:	5
Zo dňa:	10.05.2016

6. Podmienkou poskytnutia dotácie príjemcovi dotácie je okrem iného výber dodávateľa(ov) realizácie projektu, špecifikovaného(ých) v bode 5. tohto článku zmluvy, ktorý je povinný zabezpečiť príjemca dotácie v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom v čase výberu dodávateľa. Za dodržanie zákonných postupov pri výbere dodávateľa(ov), upravených zákonom o verejnom obstarávaní platnom v čase výberu dodávateľa(ov), zodpovedá príjemca dotácie a porušenie tohto zákona o verejnom obstarávaní zo strany príjemcu dotácie sa považuje za podstatné porušenie podmienok zmluvy, s ktorým je spojená povinnosť vrátiť poskytnutú dotáciu.
7. Príjemca dotácie je povinný poskytnutú dotáciu použiť výlučne na účel realizácie projektu špecifikovaného v bodoch 1. a 4. tohto článku zmluvy a spôsobom a za podmienok dohodnutých v zmluve.

Článok V. Výška poskytnutej dotácie

1. Na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. bodoch 1. a 4. zmluvy sa zaväzuje fond po splnení všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie poskytnúť príjemcovi dotácie finančné prostriedky – dotáciu maximálne vo výške:

150.000,00 EUR

(slovom: jednostopäťdesiat tisíc eur).

Podmienkou poskytnutia dotácie je okrem iného preukázanie, že príjemca dotácie má na financovanie projektu (účelu dotácie) zabezpečených najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov, teda sumu vo výške: **7.894,74 EUR** (slovom: sedemtisícosemstodevät'desiatštyri eur a sedemdesiatštyri centov).

2. V prípade, ak oprávnené náklady skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy po jeho ukončení v rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytla, budú nižšie ako súčet sumy poskytnutej dotácie uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy a povinnej sumy z iných zdrojov, zabezpečenej príjemcom dotácie, príjemcovi dotácie vznikne nárok na dotáciu len do výšky skutočných a riadne preukázaných vynaložených nákladov na realizáciu projektu v príslušnom rozpočtovom roku po odpočítaní pomernej čiastky povinnej sumy z iných zdrojov. Fond je v takomto prípade oprávnený bez uzatvorenia dodatku k zmluve znížiť výšku poskytnutej dotácie.
3. Konečná výška poskytnutej dotácie, ktorá bude vyplatená príjemcovi dotácie sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Celková výška poskytnutej dotácie uvedená v bode 1. tohto článku zmluvy je výška maximálna, nesmie byť prekročená a nie je možné ju dodatočne navyšovať, okrem prípadu navýšenia poskytnutej dotácie na základe dodatočného rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky po uzavretí zmluvy. V prípade navýšenia skutočne vynaložených nákladov súvisiacich s realizáciou projektu, tieto náklady znáša výlučne príjemca dotácie na vlastné náklady.

Článok VI. Lehoty a spôsob čerpania poskytnutej dotácie

1. Fond zabezpečí čerpanie poskytnutej dotácie príjemcovi dotácie bezhotovostným prevodom z účtu fondu na samostatný bankový účet príjemcu dotácie špecifikovaný v Článku I. bod 2. zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v zmluve. Príjemca dotácie sa zaväzuje udržiavať účet uvedený v Článku I. bod 2. zmluvy otvorený, a to až do doby záverečného vyhodnotenia splnenia podmienok zmluvy a úplného finančného vysporiadania poskytnutej dotácie.
2. Príjemca dotácie je povinný, za účelom čerpania poskytnutej dotácie na základe zmluvy, predkladať fondu originály faktúr, originály zálohových faktúr, prípadne originály iných účtovných dokladov zodpovedajúcich zákonu č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktorými príjemca dotácie hodnoverne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže účelovosť použitia poskytnutej dotácie (ďalej len „účtovné doklady“) na úhradu oprávnených nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy a to v príslušnom rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytla. Účtovné doklady musia byť vystavené vybraným dodávateľom uvedeným v Článku IV. bod 5.

zmluvy. Prijemca dotácie je tiež povinný na požiadanie fondu k čerpaniu dotácie predložiť ďalšie doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov. Prijemca dotácie je povinný uvedené doklady doručiť fondu najneskôr v lehote do **30.11.2016**.

3. V prípade zálohových faktúr je príjemca dotácie povinný postupovať v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).
4. Podmienkou úhrady predložených účtovných dokladov zo strany fondu je dodržanie všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie a preukázanie bezhotovostnej úhrady týchto predložených účtovných dokladov vo výške najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov príjemcom dotácie dodávateľovi(om). V prípade, že príjemca dotácie podmienku zaplataenia najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov ako podmienku čerpania poskytnutej dotácie (Článok V. bod 1. zmluvy) už ku dňu podpisu zmluvy splnil, ním predložené účtovné doklady fond, v prípade splnenia ostatných podmienok zmluvy, uhradí do výšky poskytnutej dotácie uvedenej v Článku V. bod 1. zmluvy.
5. Fond sa zaväzuje, že po splnení všetkých podmienok zmluvy zo strany príjemcu dotácie, poskytnutú dotáciu príjemcovi dotácie uvoľní a poukáže z účtu fondu na základe predložených účtovných dokladov a účtovných dokladov o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov v dohodnutých objemoch a lehotách nasledovne:
- do 15.12.2016 do výšky 100,00 % poskytnutých finančných prostriedkov.
DPH uvedená na účtovných dokladoch, predložených fondu zo strany príjemcu dotácie na úhradu, bude uhradené len príjemcovi dotácie, ktorý nie je platiteľom DPH.
6. V prípade, ak príjemca dotácie najneskôr v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku zmluvy nepredloží fondu originály účtovných dokladov na úhradu nákladov na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, ako aj doklady o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov alebo nepredloží doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu, ktoré od neho vyžiadal fond na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov, nedostáva sa tým fond do omeškania s uvoľnením čerpania dotácie.
7. Prijemca dotácie je povinný najneskôr ku dňu podpisu zmluvy predložiť fondu doklad o zriadení samostatného bankového účtu. Odo dňa uzatvorenia zmluvy budú všetky finančné operácie, súvisiace s poskytnutou dotáciou na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy (s výnimkou úhrady najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov), uskutočňované výlučne prostredníctvom tohto samostatného bankového účtu a to len formou bezhotovostných prevodov.
8. Úroky z poskytnutej dotácie, ktoré budú pripísané príjemcovi dotácie po poukázaní dotácie alebo jej časti na jeho samostatný bankový účet, sú príjmom fondu a príjemca dotácie je povinný ich vo výške po odpočítaní poplatkov za vedenie tohto účtu v lehote jedného mesiaca odo dňa ich pripísania na účet príjemcu dotácie odvieť na účet fondu číslo vo formáte IBAN: SK09 8180 0000 0070 0021 4051, variabilný symbol 1151349.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok fondu umožniť čerpanie poskytnutej dotácie alebo jej zostávajúcej nevyčerpanej časti zaniká dňom vstupu príjemcu dotácie do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok príjemcu dotácie, alebo vstupom do nútenej správy alebo ozdravného režimu, ak k týmto skutočnostiam došlo v období po rozhodnutí a/alebo uzatvorení zmluvy.

Článok VII. Povinnosti príjemcu dotácie

1. Príjemca dotácie sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu a povinný príspevok najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov (Článok V. bod 1.) výlučne na účel vymedzený v Článku IV. zmluvy a za dodržania podmienok stanovených zmluvou.
2. Príjemca dotácie sa zaväzuje riadne, v súlade so stavebným alebo iným povolením, s predloženou projektovou alebo inou dokumentáciou a v súlade s termínom realizácie projektu a rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy) realizovať projekt špecifikovaný v Článku IV. zmluvy prostredníctvom dodávateľa(ŕov) uvedeného(ých) v Článku IV. bod 5. zmluvy.
3. Príjemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne, účinné a účelové vynakladanie poskytnutej dotácie v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách.
4. Príjemca dotácie sa zaväzuje počas celej doby platnosti zmluvy majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z prostriedkov poskytnutej dotácie chrániť pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zneužitím.
5. Príjemca dotácie sa zaväzuje písomne informovať fond o zmene všetkých skutočností a podmienok, dohodnutých v zmluve do 10 kalendárnych dní od príslušnej zmeny. Zmenu dohodnutých podmienok zmluvy možno uskutočniť len na základe písomnej žiadosti príjemcu dotácie, na základe ktorej fond, v prípade, že so zmenou dohodnutých podmienok bude súhlasiť, uzatvorí s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve.
6. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu do 31.12.2016 sa príjemca dotácie zaväzuje**
 - a) spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2016“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá a
 - b) v lehote najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa termínu ukončenia realizácie projektu uvedeného v Článku IV. bod 2. zmluvy, predložiť a doručiť fondu zápis o odovzdaní a prevzatí stavby.
7. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu po 31.12.2016 sa príjemca dotácie zaväzuje** spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre "Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2016“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
8. Záverečná správa o priebehu realizácie projektu musí obsahovať detailný opis činností/prác realizovaných príjemcom dotácie v roku 2016 za poskytnutú dotáciu a tento opis musí byť v súlade so zmluvou.
9. V prípade, ak príjemca dotácie v priebehu realizácie projektu zistí, že projekt nebude schopný zrealizovať v termíne podľa Článku IV. bod 2. zmluvy a ide o termín realizácie projektu v roku 2016, je povinný pred dohodnutým termínom ukončenia realizácie projektu doručiť fondu písomnú žiadosť o predĺženie termínu realizácie projektu

s uvedením dôvodov. V prípade závažných skutočností, ktoré nemohol príjemca dotácie ovplyvniť, môže fond uzavrieť s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve, v ktorom dohodne zmenu termínu realizácie projektu.

10. Príjemca dotácie je povinný umožniť zamestnancom fondu, zamestnancom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a na ich požiadanie aj zamestnancom Slovenskej inšpekcie životného prostredia, prípadne príslušného úradu životného prostredia, vykonávať kontrolu použitia poskytnutej dotácie a za tým účelom umožniť im vstup do priestorov a objektov príjemcu dotácie a na požiadanie predložiť všetky doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu a preukázať oprávnenosť vynaložených nákladov. Príjemca dotácie sa zaväzuje vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť.
11. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu fondu veci (hnuteľné a nehnuteľné) a vecné a majetkové práva, ktoré nadobudne z prostriedkov poskytnutej dotácie v zmysle zmluvy, neprevedie do vlastníctva tretej osoby, a to po dobu 5 (piatich) rokov odo dňa nadobudnutia veci a/alebo vecných a/alebo majetkových práv z prostriedkov dotácie v zmysle zmluvy do svojho vlastníctva.

Článok VIII.

Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy a kontrola plnenia zmluvných podmienok

1. Po vyčerpaní poskytnutej dotácie a splnení povinností príjemcom dotácie uvedených v Článku VII. bode 6. alebo 7. zmluvy fond vypracuje „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy“ a to formou protokolu, pričom fond vychádza z podkladov predložených príjemcom dotácie a uvedených v Článku VII. bod 6. alebo 7. zmluvy, ako aj zo všetkých ostatných dokladov predložených príjemcom dotácie v súvislosti s poskytnutím a čerpaním dotácie.
2. Fond je oprávnený podľa ust. § 5 ods. 7 a ust. § 11 ods. 2 zákona o Environmentálnom fonde vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia s prostriedkami fondu a dodržiavania podmienok tejto zmluvy podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok IX.

Porušenie finančnej disciplíny

1. Príjemca dotácie berie na vedomie, že finančné prostriedky poskytnuté formou dotácie na základe zmluvy sa považujú podľa zákona o rozpočtových pravidlách za verejné prostriedky.
2. Príjemca dotácie berie na vedomie, že nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z dohodnutých podmienok uvedených v zmluve, za ktorých sa dotácia poskytla alebo neehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové použitie dotácie príjemcom dotácie, sa považuje okrem iného za porušenie finančnej disciplíny v zmysle ustanovenia § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní s dotáciou poskytnutou na základe zmluvy neplní alebo poruší dohodnuté zmluvné podmienky alebo postupuje v rozpore so zákonom o rozpočtových pravidlách, v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní alebo v rozpore s iným všeobecne záväzným právnym predpisom, fond je oprávnený

v ktoromkoľvek štádiu čerpania dotácie čerpanie dotácie zastaviť. O tomto fond bezodkladne informuje príjemcu dotácie.

4. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní a použití dotácie poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v ustanovení § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, porušenie takejto finančnej disciplíny bude fond v závislosti od druhu porušenia sankcionovať v zmysle ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
5. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak nesplní alebo akýmkoľvek spôsobom poruší svoje povinnosti uvedené v zmluve a dohodnuté zmluvné podmienky, môže sa to považovať v zmysle ust. § 31 ods. 1 písm. n) zákona o rozpočtových pravidlách za porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bola dotácia poskytnutá a v takomto prípade je príjemca dotácie povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.
6. Príjemca dotácie berie na vedomie, že v prípade, ak fond alebo ktorýkoľvek oprávnený kontrolný orgán zistí, že poskytnutie a použitie dotácie je/bolo ne hospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové alebo ak príjemca dotácie porušil podmienky zákona o verejnom obstarávaní pri výbere dodávateľa realizácie projektu, je povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.
7. Príjemca dotácie sa zaväzuje a berie na vedomie, že fondom poskytnuté finančné prostriedky je povinný uhradiť dodávateľovi(om) najneskôr do 31.12.2016. Porušenie tejto povinnosti bude považované za porušenie finančnej disciplíny príjemcom dotácie v zmysle § 31 ods. 1 písm. e) zákona o rozpočtových pravidlách a bude sankcionované podľa § 31 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách. Na preukázanie splnenia tejto povinnosti je príjemca dotácie povinný do 20.01.2017 zaslať na fond výpis z účtu, ktorým včasnosť a úplnosť týchto úhrad riadne preukáže.

Článok X.

Vyhlasenia zmluvných strán

1. Príjemca dotácie vyhlasuje, že údaje, ktoré sú obsahom žiadosti, ako aj všetky informácie obsiahnuté v sprievodných dokumentoch a dokladoch, ktoré tvoria prílohy žiadosti, ako aj údaje uvedené v zmluve sú pravdivé, úplné a taktiež že fondu nezamlčal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na poskytnutie dotácie alebo uzatvorenie zmluvy.
2. Príjemca dotácie vyhlasuje, že ku dňu podpisu zmluvy nemá finančné záväzky po lehote splatnosti voči štátnemu rozpočtu a rozpočtu fondu.
3. Príjemca dotácie vyhlasuje, že nie je v likvidácii, že na jeho majetok nie je vyhlásený konkurz ani vedená reštrukturalizácia podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je v nútenej správe ani ozdravnom režime podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a že majetok, ktorý je predmetom financovania podľa zmluvy nie je v exekúcii.
4. Príjemca dotácie podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že výber dodávateľa, uvedeného v Článku IV. bod 5. zmluvy, zabezpečil v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom v čase výberu dodávateľa a že za tento výber zodpovedá.

5. Prijemca dotácie podpísaním zmluvy udeľuje fondu v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov súhlas na spracovanie jeho osobných údajov uvedených v žiadosti a v zmluve. Osobné údaje prijemcu dotácie sa poskytnú v súlade so všeobecnými záväznými právnymi predpismi.

Článok XI. Ukončenie zmluvy

1. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu. Dohodou možno zmluvný vzťah založený touto zmluvou ukončiť len do dňa, pokiaľ nedošlo zo strany prijemcu dotácie k čerpaniu dotácie.
2. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť aj odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán a to v prípade porušenia zmluvy podstatným spôsobom druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je v takomto prípade účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy je spojené s povinnosťou prijemcu dotácie vrátiť poskytnutú dotáciu v celom rozsahu.
3. Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa rozumie:
 - a) porušenie nasledovných ustanovení zmluvy: Článok IV. bod 6. a 7., Článok VI. body 2.,4. a 7., Článok VII. body 1.,2.,3.,6.,7., Článok X. bod 4.,
 - b) ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov alebo dokumentov predložených zo strany prijemcu dotácie,
 - c) ak právoplatný rozsudok súdu alebo zistenie kontrolného orgánu preukáže, že v procese hodnotenia a výberu projektu došlo k spáchaniu trestnej činnosti alebo k takému porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov, bez ktorého by k poskytnutiu dotácie nedošlo.

Článok XII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaného písomného dodatku k zmluve, podpísaného zmluvnými stranami. Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.
3. Pri výklade dohodnutých zmluvných podmienok sa prihliada na žiadosť; v prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a žiadosťou majú prednosť ustanovenia zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná (resp. adresát neznámy), považuje sa takáto zásielka za doručení dňom vrátenia tejto zásielky odosielajúcej osobe; pre doručovanie je rozhodné sídlo zapísané v obchodnom registri, alebo inom príslušnom registri.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka za predpokladu, že osobitné predpisy, ktoré majú prednosť pred Obchodným zákonníkom, neobsahujú špeciálnu úpravu.
6. Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
8. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch exemplároch, z ktorých jedno vyhotovenie preberá príjemca dotácie a dve vyhotovenia preberá fond.
9. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

ZMLUVNÉ STRANY VYHLASUJÚ, že zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu oprostenu akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Ondavských Matiašovciach, dňa

V Bratislave, dňa

Obec Ondavské Matiašovce
v zastúpení Mária Mražiková
starostka obce

Environmentálny fond
v zastúpení PhDr. Branislav Valovič
riaditeľ

Prílohy:

1. rozpočet projektu,
2. záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2016.

Stavba : Vodovod Ondavské Matiašovce		Miesto: Ondavské Matiašovce		Rozpočet:					
Objekt : SO 01 Privodný rad		JKSO :		Spracoval: Spusta					
				Dňa: . .					
				Zmluva č.:					
Odberateľ: Obec Ondavské Matiašovce		IČO: 332631		DIČ: 2020630271					
Dodávateľ: ENERGOTRADING, s.r.o.		IČO: 43 844 456		DIČ: 2022504550					
Projektant: Ing.Milan Uhorščák		IČO:		DIČ:					
1 M3 OP		157 904		1 M2 UP					
				157 904					
1 M2 ZP		157 904		1 M					
				157 904					
A	ZRN	konštrukcie a práce	materiál	spolu ZRN	B	IN - Individuálne náklady	C	NUS - náklady umiestnenia stavby	
1	HSV:	104 046,087	22 622,536	126 668,623	6	Práce nadčas	11	Zariadenie staveniska	
2	PSV:				7	Murárske výpomocce	12	Prevádzkové vplyvy	
3	MCE:	4 918,110		4 918,110	8	Bez pevnej podlahy	13	Sťažené podmienky	
4	iné:				9		14	Mimostavenisková doprava	
5	Súčet:	108 964,197	22 622,536	131 586,733	10	Súčet riadkov 6 až 9:	15	Súčet riadkov 11 až 14:	
projektant, rozpočtár, cenár					dodávateľ, zhotoviteľ			D	
dátum: _____ podpis: _____					dátum: _____			ON - ostatné náklady	
pečiatka: _____					podpis: _____			16	
					pečiatka: _____			Ostatné náklady uvedené v rozpočte	
								17	
								Inžinierska činnosť	
								18	
								Projektové práce	
								19	
								20	
								Súčet riadkov 16 až 19:	
odberateľ, obstarávateľ								E	
dátum: _____ podpis: _____								Celkové náklady	
pečiatka: _____								21	
								Súčet riadkov 5, 10, 15 a 20:	
								131 586,73	
								22	
								DPH 20% z:	
								131 586,73	
								26 317,35	
								23	
								DPH 0% z:	
								24	
								Súčet riadkov 21 až 23:	
								157 904,08	
								F	
								Odpočít - prípočet	

Odberateľ: Obec Ondavské Matiašovce
Projektant: Ing.Milan Uhorščák
Dodávateľ: Energotrading, s.r.o., Vranov n.T

Spracoval: Spusta
JKSO :
Dátum: . .

Stavba :Vodovod Ondavské Matiašovce
Objekt :SO 01 Prívodný rad

ENERGOTRADING, s.r.o.

Rekapitulácia rozpočtu v EUR

Popis položky, stavebného dielu, remesla	Konštrukcie a práce	Špecifikovaný materiál	Spolu	Hmotnosť v tonách	Suť v tonách
				Spolu	Spolu
1 - ZEMNE PRÁCE spolu :	62 535,040	543,543	63 078,583	1,38252	0,000
4 - VODOROVNÉ KONŠTRUKCIE spolu :	4 901,919	0,000	4 901,919	363,59507	0,000
8 - RÚROVÉ VEDENIA spolu :	598,304	18 317,326	18 915,630	6,96936	0,000
9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE spolu :	36 010,824	3 761,667	39 772,491	307,23785	0,000
PRÁCE A DODÁVKY HSV spolu :	104 046,087	22 622,536	126 668,623	679,18480	0,000
M21 - 155 Elektromontáže spolu :	693,360	0,000	693,360	0,00000	0,000
M23 - 157 Montáž potrubia spolu :	4 224,750	0,000	4 224,750	0,00000	0,000
PRÁCE A DODÁVKY M spolu :	4 918,110	0,000	4 918,110	0,00000	0,000
Rozpočet celkom :	108 964,197	22 622,536	131 586,733	679,18480	0,000

Odberateľ: Obec Ondavské Matiašovce
 Projektant: Ing.Milan Uhorsčák
 Dodávateľ: Energotrading, s.r.o., Vranov n.T

Spracoval: Spusta
 JKSO :
 Dátum: . . .

Stavba :Vodovod Ondavské Matiašovce
 Objekt :SO 01 Prívodný rad

ENERGOTRADING, s.r.o.

Prehľad rozpočtových nákladov v EUR

Por. číslo	Kód cenníka	Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla, výkaz-výmer	Množstvo výmera	Merná jednotka	Jednotková cena	Konštrukcie a práce	Špecifikovaný materiál	Spolu	Hmotnosť v tonách		Sut' v tonách		DPH %
										Jednotková	Spolu	Jednotková	Spolu	
PRÁCE A DODÁVKY HSV														
1 - ZEMNE PRÁCE														
272	11510-1201		Čerpanie vody do 10m do 500 l/min	173,000	hod	2,138	369,874		369,874					20
272	11510-1301		Pohotovosť čerpacej súpravy do 10m do 500 l/min	51,000	deň	1,790	91,290		91,290					20
MAT	286 3A0109		Objímka presuvná UB - 612 668 d 110	33,000	kus	16,471		543,543	543,543	0,00086	0,02838			20
272	12110-1102		Odstránenie ornice s premiestnením do 100 m	1 289,659	m3	1,285	1 657,212		1 657,212					20
001	13220-1203		Hĺbenie rýh šírka do 2 m v horn. tr. 3 nad 1 000 do 10 000 m3	1 934,432	m3	2,838	5 489,918		5 489,918					20
272	13220-1209		Príplatok za lepivosť horniny tr.3 v rýhach š. do 200 cm	1 934,432	m3	0,623	1 205,151		1 205,151					20
272	15110-1101		Zhotovenie paženia rýh pre podz. vedenie príložné hl. do 2 m	6 448,297	m2	2,800	18 055,232		18 055,232	0,00021	1,35414			20
272	15110-1111		Odstránenie paženia rýh pre podz. vedenie príložné hl. do 2 m	6 448,297	m2	0,457	2 946,872		2 946,872					20
272	16260-1101		Vodorovné premiestnenie výkopu do 4000 m horn. tr. 1-4	201,453	m3	4,549	916,410		916,410					20
272	16710-1102		Nakladanie výkopku nad 100 m3 v horn. tr. 1-4	201,453	m3	4,585	923,662		923,662					20
272	17120-1201		Uloženie sypaniny na skládku	205,430	m3	0,860	176,670		176,670					20
272	17410-1101		Zásyp zhutnený jám, rýh, šachiet alebo okolo objektu	1 202,477	m3	2,571	3 091,568		3 091,568					20
001	17510-1101		Obsyp potrubia bez prehodenia sypaniny	515,829	m3	9,076	4 681,664		4 681,664					20
001	17510-1109		Obsyp potrubia príplatok za prehodenie sypaniny	515,829	m3	5,374	2 772,065		2 772,065					20
001	18130-1103		Rozprestretie ornice, sklon do 1:5 do 500 m2 hr. do 20 cm	11 350,000	m2	1,451	16 468,850		16 468,850					20
001	18130-1112		Rozprestretie ornice, sklon do 1:5 nad 500 m2 hr. do 15 cm	7 983,988	m2	0,462	3 688,602		3 688,602					20
1 - ZEMNE PRÁCE spolu :				63 078,583			62 535,040	543,543	63 078,583		1,38252			
4 - VODOROVNÉ KONŠTRUKCIE														
271	45157-2111		Lôžko pod potrubie, stoky v otv. výk. z kam. drob. ťaženého	192,300	m3	25,491	4 901,919		4 901,919	1,89077	363,59507			20
4 - VODOROVNÉ KONŠTRUKCIE spolu :				4 901,919			4 901,919		4 901,919		363,59507			
8 - RÚROVÉ VEDENIA														
271	87725-1121		Montáž elektrotvaroviek na potrubí PE otv. výkop zvár.DN 110	33,000	kus	3,406	112,398		112,398					20
MAT	286 138570		HDPE rúra voda D 110x10 SDR11 PE100	358,000	kus	48,769		17 459,302	17 459,302	0,01892	6,77336			20
MAT	341 010M018		Vodič Cu : CY 4 GNYE drôt (RE) zel/žltý	2 160,000	m	0,360		777,600	777,600	0,00005	0,10800			20

Prehľad rozpočtových nákladov v EUR

Por. číslo	Kód cenníka	Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla, výkaz-výmer	Množstvo výmera	Merná jednotka	Jednotková cena	Konštrukcie a práce	Špecifikovaný materiál	Spolu	Hmotnosť v tonách		Suť v tonách		DPH %
										Jednotková	Spolu	Jednotková	Spolu	
MAT	553	464420	Stĺpiky z ocelových rúrok SL 3 výška 205cm	8,000	kus	10,053		80,424	80,424	0,01100	0,08800			20
271	89971-3111		Orientačné tabuľky vodárenské na stĺpiku	8,000	kus	4,032	32,256		32,256					20
271	89973-9101		Montáž výstraž PVC fólia-biela vodovod hr.0,2-0,3mm, š.20 až 30cm na obsyp	2 150,000	m	0,211	453,650		453,650					20
8 - RÚROVÉ VEDENIA spolu :				18 915,630			598,304	18 317,326	18 915,630		6,96936			
9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE														
254	93911-0130		Porealizačné zameranie vodovodu	2 150,000	m	1,232	2 648,800		2 648,800	0,00320	6,88000			20
MAT	583	371010	Štrkopiesok 0-8 B1	179,855	m3	20,915		3 761,667	3 761,667	1,67000	300,35785			20
271	99827-6101		Presun hmôt pre potrubie z rúr plast. a sklolam. v otv. výk.	683,620	t	24,401	16 681,012		16 681,012					20
271	99827-6115		Prípl. za zváč. presun do 1 km pre potrubie plastové	683,620	t	24,401	16 681,012		16 681,012					20
9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE spolu :				39 772,491			36 010,824	3 761,667	39 772,491		307,23785			
PRÁCE A DODÁVKY HSV spolu :				126 668,623			104 046,087	22 622,536	126 668,623		679,18480			
PRÁCE A DODÁVKY M														
M21 - 155 Elektromontáže														
921	21080-0526		Vodič Cu inštalačný voľne uložený CY 4	2 160,000	m	0,321	693,360		693,360					20
M21 - 155 Elektromontáže spolu :				693,360			693,360		693,360					
M23 - 157 Montáž potrubia														
923	23018-0029		Montáž potrubia z plastických hmôt PE, PP 110 x 10	2 150,000	m	1,965	4 224,750		4 224,750					20
M23 - 157 Montáž potrubia spolu :				4 224,750			4 224,750		4 224,750					
PRÁCE A DODÁVKY M spolu :				4 918,110			4 918,110		4 918,110					
Rozpočet celkom :				131 586,733			108 964,197	22 622,536	131 586,733		679,18480			

Záverečné vyhodnotenie
plnenia podmienok zmluvy
o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu
formou dotácie za rok
2016

!!! Vypĺňajte len hrubo orámované polia !!!

Príjemca dotácie		okres	
Názov projektu			
Číslo rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky			
Poskytnuté finančné prostriedky na projekt na rok 2016 (dotácia vo výške) v zmysle rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky v EUR			
Číslo zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie			

Číslo účtovného dokladu/ faktúry	Deň vystavenia účtovného dokladu/ faktúry	Suma účtovného dokladu/ faktúry v EUR	Úhrada z iných zdrojov		Úhrada z Environmentálneho fondu	
			Suma v EUR	Dátum uhradenia	Suma v EUR	Dátum prijatia
Spolu				x		x

Ja, dolu podpísaný štatutárny orgán príjemcu dotácie vyhlasujem, že finančné prostriedky:

- z iných zdrojov v sume EUR
- z dotácie Environmentálneho fondu v sume EUR

boli, resp. budú použité na úhradu vyššie uvedených účtovných dokladov/ faktúr od vybraného dodávateľa v termíne do 31.12.2016

Meno a priezvisko, titul štatutárneho orgánu

Pečiatka a podpis štatutárneho orgánu

Dátum:

Príjemca dotácie je **povinný** k záverečnému vyhodnoteniu priložiť označené doklady:

- záverečnú správu o priebehu realizácie projektu**
- v lehote **do dvoch mesiacov** odo dňa termínu ukončenia projektu **zápis o odovzdaní a prevzatí stavby**